

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

English/Sesotho

Motsheanong 2017 Kgatiso I

Local government holds transformative power

SOCIO-ECONOMIC transformation is at the top of government's agenda yet the power to bring about change does not rest solely in its hands. The drivers of change should be located at national, provincial and local government level, making a visible difference in the lives of the citizens government serves.

Albert Pule

Municipalities should become centres of radical socio-economic transformation to have a positive effect on the lives of citizens.

"We need to see radical socio-economic transformation in local government," said President Jacob Zuma, addressing the Third Presidential Local Government Summit held in Midrand on 6 April 2017.

"We mean the fundamental change in the structure, systems, institutions and patterns of ownership, management and control of the economy in favour of all South Africans, especially the poor, the majority of whom are African and female," explained the President.

President Zuma said municipalities must play a role in developing small businesses and entrepreneurs.

"They must revitalise and mainstream township economies by supporting the development of township enterprises, cooperatives



President Jacob Zuma addressing the 3rd Presidential Local Government Summit in Midrand

and SMMEs that will produce goods and services that meet the needs of township residents.

"Township entrepreneurs must be used to produce food, such as bread for school nutrition and hospitals, school uniforms and police uniforms, and furniture for government offices."

The President also urged municipalities to work hard to raise the living standards and quality of life of all the

people in their areas and highlighted the importance of the delivery of crucial services, such as roads, human settlements and sanitation.

"They must include effective public transport infrastructure development, as well as new integrated and sustainable human settlements and post-apartheid cities that are more connected, liveable, smart and green."

"The renewal of old towns, inner-city regeneration as

well as township renewal must be key focus areas of our municipalities."

President Zuma also highlighted that it is important that the three spheres of government work together to deliver services.

"All spheres must work together to ensure that all township roads and streets are tarred, that the bucket system is eradicated and that all hostels are turned into family units.

"If we do this, we will bring millions of township residents into the mainstream economy, hence the need to revamp economic infrastructure and improve these areas."

Minister of Cooperative Governance and Traditional Affairs Des van Rooyen said local government plays an important role in delivering services to the people.

"Critical to local government's mandate is the requirement that they work to improve the lives of all the citizens in their municipality.

"The improvement of the peoples' lives can be achieved through the provision of basic services, development and growth of the economy, recognising and harnessing the skills potential of people living in the municipality, job creation, and mobilising the people to make their own contribution to improve their living conditions," said Minister



Educators are teaching the business of business

Page 6

UNITE TO END TB & HIV

SOUTH AFRICAN LEADERS TAKING ACTION

Page 8



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews
Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0405

Free Copy



Image: <http://www.youthvillage.co.za>

In all our localities, wherever they may be, we must rise now and destroy apartheid organs of government that are used to hold us in bondage. We make this call to all Black people – African, Indian and so-called Coloureds.

- Oliver Tambo.

● Cont. page 2

NSP e tla Iwantsha HIV, TB le di-STI

MORERO WA LEWA la Naha (NSP) o motjha o gholotsa twantsho ya diwa tsa Tshwaetso e Hlaselang Masole a Mmele a Tshireletso (HM), Lefuba (TB) le Mafu a Tshwaetsang ka Thobalano (di-STI). Morero ona o manolla matsapa a mmuso a ho fokotsa ka sekgahla diketsahalo tsa maemo ana, ho fedisa tshwaetso ya HIV ho tloha ho mme ho ya leseeng esita le ho pukutla ditshwaetso tse ntjha barwetsaneng le dikgarebeng.

Noluthando Motswai

NSP e ntjha ho HIV, TB le di-STI e lebelletswe ho fokotsa diketsahalo tsa TB ka 30% esita le ho fokotsa ditshwaetso tse ntjha tsa HIV ka 60%.

Motlatsi wa Moporesidente Cyril Ramaphosa o entse tsebiso ena ho kgakolweng ha NSP 2017-2022 Bloemfontein haufinyane.

Morero ona o atisa ho rallwa nako ya dilemo tse hlano, mme Morero wa ho qetela o feletswe ke nako mafelong a Hlakubele 2017.

Motlatsi wa Moporesidente Ramaphosa o itse NSP e ikgothile haholo ka Morero wa Ntshe-tsopele ya Naha (NDP), o beang twantsho ya HIV, TB le di-STI kahara ntwa e batsi ya moruo le ntshetsopele ya setjhaba.

"Ha re sebetsa mmoho, re haba ho fokotsa diketsahalo tsa TB ka 30% bonnyane, ho tloha ho 450 000 ho ya ho 315 000. Re tlameha ho fokotsa ditshwaetso tse ntjha tsa

HIV ka sekgahla se seholo sa 60% ho tloha ho 270 000 ka 2016, ho ya katlase ho 100 000 ka 2022."

O ekeditse ka hore mmuso o batla ho fedisa tshwaetso ya HIV ho tloha ho mme ho ya leseeng esita le ho pukutla ditshwaetso tse ntjha barwetsaneng le dikgarebeng ho tloha ho 2 000 beke le beke ho ya katlase ho 800.

Ngwahola Motlatci wa Moporesidente o kgakotse letsholo la ho thibela HIV dikgarebeng le barwetsaneng.

Ke ditshwaetso tse ntjha tse ka bang 2 000 tse etsahlang beke le beke dikgarebeng le barwetsaneng ba dipakeng tsa dilemo tse 15 le tse 24 Aforika Borwa.

Letsholo lena la *She Conquers* le kennawa tshebetsong e le matsapa a ho fokotsa phetiso ya HIV le ditlamorao tsa yona.

"Letsholo la *She Conquers* le tsa-pamitse maikutlo ho fokotseng ditshwaetso tsa HIV, ho fokotsa kemaro ya barwetsana, ho boloka batjha dikolong, ho fedisa ditlhe-

kefetso tse amanang le motabo le bong esita le ho thea menyetla ya moruo bakeng sa batjha."

NSP e na le sepheo se totobetseng

Motlatci wa Moporesidente Ramaphosa o itse NSP e tla tsepamisa maikutlo dipheong tse robedi tsa mawa a ho Iwantsha HIV, TB le di-STI.

- Sepheo sa pele ke ho potlakisa thibelo le ho fokotsa ditshwaetso tse ntjha tsa HIV, TB le di-STI.
- Sepheo sa bobedi ke ho fokotsa bokudi le mafu ka ho fana ka kalafo, tlhokomelo le tsitlallelo ya tshehetso ho bohole ba nang le HIV, TB le di-STI.
- Sepheo sa boraro ke ho fihlella setjhaba sohle se tllokotsing ka bokenadipakeng bo radilweng le bo rerilweng.
- Sepheo sa bone ke ho rarolla maemo a setjhaba le sebopetho a susumetsang ditshwaetso tsa HIV, TB, di-STI.

• Sepheo sa bohlano ke ho rala tharollo ya HIV, TB le di-STI mekgwatsamaisong ya ditokelo tsa botho.

- Sepheo sa botshelela ke ho kgothaletsa boetapele le boitkarabelo bo abelanwang ba-keng sa ditharollo tsa nako e telele tsa HIV, TB le di-STI.
- Sepheo sa bosupa ke ho bokella mehlodi ya ho tshehetsa katileho ya dipheo tsa NSP le ho netefatsa boteng ba ditharollo tsa nako e telele.
- Sepheo sa borobedi ke ho matlafatsa lesedi la lewa la ho sututsa kgatelopele e lebisang katilehong ya dipheo tsa NSP.

Phetaho ya boitshwaro e a hlokeha

"Re kwano ho tiisa hore toro ya moloko o se nang AIDS ho hang e a fihlelleha. Re kwano ho tla bontsha boikitlaetso ba rona ba ho aha lefatshe le tla lokoloha mahlonokong a mafu a kang TB a ka thibelwang a be a alafehe."

"Re a tseba hore ho tshwaetseha ke HIV le TB ha se bofelo ba lefatshe. Re a tseba hore monyetla wa rona o motle ka ho fetisisa wa ho hlola ditshwaetso tsa HIV le TB o itshetlehile ka phetaho ya boitshwaro ya ho emisa ho hasakanaya tshwaetso."

Ho kgakolwa ha NSP 2017-2022 ke mothati wa bohlokwa tharollong ya diwa tsa HIV, TB le di-STI Aforika Borwa.

Lepetjo la NSP e ntjha ke: "Diketso tsa Rona di Bontshe", e leng boipiletso ba hore maAforika Borwa ohle a kene kgabong ho nka seabo phihellong ya dipheo tsa Morero ona.

Monongwaha, mmuso o shebile haholo baetapele ba setjhaba ba kango ditho tsa palamente, ditho tsa makgotla a ketsamelao a diporofense, makhanselara, marena, baetapele ba kgwebo, baetapele ba bodumedi le baetapele ba kahisano ho itlama twantshong ya diwa tsena esita le bo buisana le setjhaba. □

RE IPOPILE HO FEDISENG TB LE HIV

BAETAPELE BA AFORIKA BORWA BA NKA DIKGATO

Vaccinations save lives

DON'T WAIT ... VACCINATE

BABY & CHILDHOOD VACCINATIONS

BIRTH	Oral Polio and BCG
6 TO 8 WEEKS	Oral Polio and BCG
10 TO 12 WEEKS	Diphtheria, Tetanus, Acellular Pertussis Haemophilus influenzae type B and Inactivated Polio Hepatitis B Rotavirus Pneumococcal Conjugated
14 TO 16 WEEKS	Diphtheria, Tetanus, Acellular Pertussis Haemophilus influenzae type B and Inactivated Polio Hepatitis B Rotavirus Pneumococcal Conjugated
9 MONTHS	Measles
12 MONTHS	Hepatitis A, Pneumococcal Conjugated
15 TO 18 MONTHS	Measles, Mumps, Rubella
18 MONTHS	Diphtheria, Tetanus, Acellular Pertussis Haemophilus influenzae type B and Inactivated Polio Hepatitis A (booster)
6 YEARS	Measles, Mumps, Rubella Diphtheria, Tetanus, Acellular Pertussis and Inactivated Polio
12 YEARS	Measles, Mumps, Rubella (if missed at 6 years) Diphtheria, Tetanus, Acellular Pertussis and Inactivated Polio (if missed at 6 years)

Vaccinating children is the best way to prevent serious illnesses, such as polio, diphtheria, mumps, measles and tetanus," says Dr Vuyo Gqola, Government Employees Medical Scheme Executive: Healthcare Management.

"When people get vaccinated against a particular disease, they are not only protecting themselves, but are also helping to protect their communities. This is because the more people who are immune to a disease, the slower it spreads."

Vaccinations make sense

Dr Gqola says the medical progress that has been made in the prevention of diseases through vaccinations is truly remarkable. Measles and polio are now relatively uncom-

mon thanks to vaccination programmes.

Smallpox is a highly infectious viral disease. It was deadly for a large proportion of the people who contracted it. It killed as many as 500 million people in Europe alone last century.

"Through global vaccination efforts, naturally-occurring smallpox was eliminated in 1977 with the last case having been diagnosed in Somalia," says Dr Gqola.

In 2014, the South African Department of Health rolled out a school-based Human Papillomavirus (HPV) vaccination campaign for the prevention of cervical cancer, aimed at all girls aged nine years and older in grade four.

"There is an established link between certain strains of HPV and cervical cancer,

which is a leading cause of death for women in South Africa. The girls who have received the HPV vaccine will have a considerably reduced risk of developing cervical cancer and several other types of cancer."

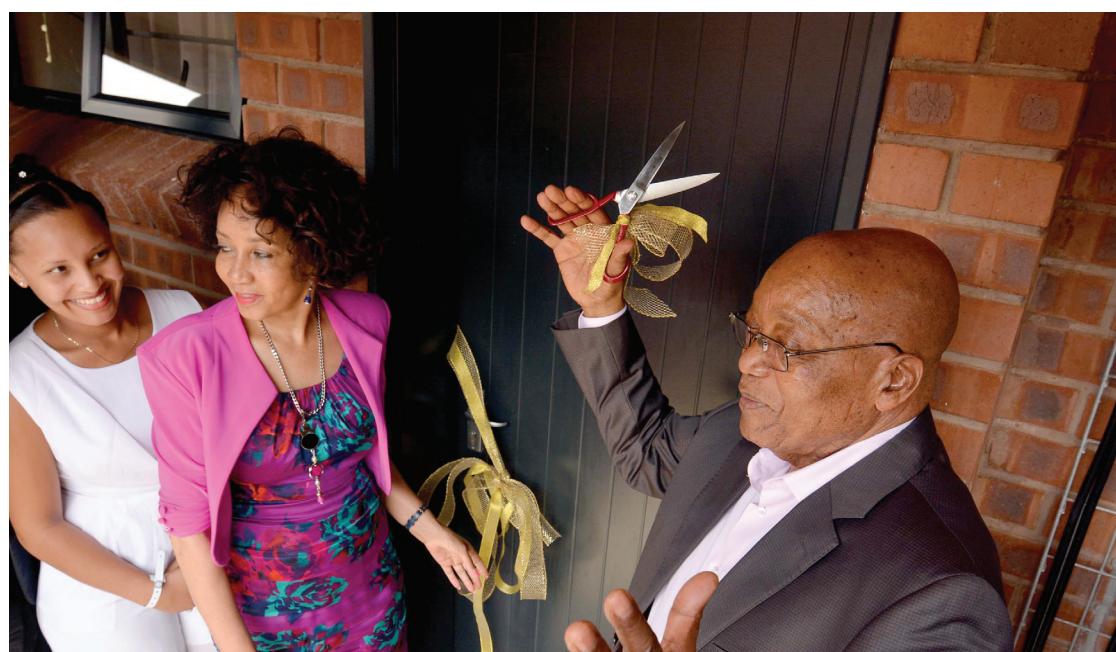
"We are likely to start seeing the positive impact of this campaign in the next 15 to 20 years, when the first generation of girls to have received the HPV vaccination will reach the age where these types of cancer are more likely to develop."

"The risks associated with vaccinations are extremely rare, and are hugely outweighed by the risks of developing the disease itself if one is not vaccinated," Dr Gqola says. □

Source: Government Employees Medical Scheme

Projeke e Kgolokgolo ya Matlo Jwale e Butswe

PROJEKE E KGOLOKGOLO ya matlo naheng ena, e Westgate KwaZulu-Natal, e na le diyuniti tsa matlo tse 952 tse fanang ka bodulo bo rentiswang.



Moporesidente Jacob Zuma le Letona la Lefapha la Bodulo ba Batho Lindiwe Sisulu ba kgakotse projeke e kgolohadi naheng ena ya matlo a setjhaba Pietermaritzburg.

Thandeka Ngobese

Ha Moporesidente Jacob Zuma a neana ka ntlo e ntjha ho Caroline Carstens, ya dilemo di 20, modudi enwa wa Westgate o hlolehole ho thiba nyakallo ya hae mme a re mmuso o phethahaditse tabatabelo ya hae ya ho hodisetsa bana ba hae ntlong e ntle.

"Haesale e le tabatabelo ya ka ho ba le ntlo e ntle ka le leng la matsatsi, empa ke ne ke sa nahane hore tabatabelo ena e ka tla ka potlako hakana. Ke leboha mmuso ka hore o re fe matlo ana a matle," o itsalo.

Carstens ke e mong wa ba 3 000 ba fotseng molemo ba neilweng matlo a matjha ha Moporesidente Zuma a ne a bula projeke ya matlo e kgolokgolo naheng ena Westgate, Pietermaritzburg, KwaZulu-Natal ka la 1 Mmesa 2017.

Projeke e lebelletswe ho sebedisa tjhelete e atametseng ho R4 milione, e akgang tjhelete e tswang lekaleng la poraefete.

E mong ya fotseng molemo ke Nomkhosi Msimang, ya dilemo di 30, ya sebetsang e le mothuthi wa booki Sepetlele sa Grace. O itse ha a ne a fumana molaetsa o ngotsweng ka selefounu o neng o mo thoholetsa o bile o mo tsebisa hore kopo ya hae e atlehole, ha a ka a kgolwa.

"Modimo wa ka! Kajeno, jwale ke tshwere dinotlolo tsa ntlo ya ka. Mmuso ona o fela o

ntlafatsa maphelo a maAforika Borwa. Ke utlwetse ka projeke ena kopanong ya setjhaba yaba ke ipolella ho re 'e re ke iteke ke etse kopo'. Ke ne ke sa nahane ho hang hore o ka fumana ntlo ya mmuso haeba o sa amane le baetapele, empa ke e fumane.

Ha ke a lefa le sente hore ke fumane yuniti ena e ntle hakan. Ba ne ba hloka setlankana sa moputso le bopaki ba moo motho a dulang, hore ho etswe kopo. Ke leboha mmuso ka ho fetola bophelo ba ka," o itsalo.

Westgate e a kgakolwa

Ha a ne a bua kgakolong ya matlo a setjhaba Westgate, Moporesidente Zuma o itse ho phethelweng ha yona, projeke ena e tla fana ka diyuniti tsa matlo tse atamelang ho 1 000 ebile e tla fana ka bodulo bathong ba folang molemo ba atamelang ho 4 000.

"Puong ya Boemo ba Naha ya 2010 le ya 2012, ke buile ka batho ba amohelang meputso e mahareng ba hulang ka falese ho iphumanela le malapa a bona bodulo bo botle bo fihellehang, hobane ha ba lokelwe ke ho fumana matlo a mmuso kapa ona matlo a lefellwang bonto.

"Ho ahwa ha Projeke ya Matlo a Setjhaba ya Westgate ke tharollo e otlolohileng diphephetsong tse jwalo. E fana ka monyetla ho batjha ba rona ba sebetsang hore ba dule matlong a matle a sebakeng se setle, ha re ntse re kgothaletsa momahano ya setjhaba re bile re ruthutha morero o moholo wa mmuso

wa kgethollo wa dibaka tsa bodulo.

"Projeke ena ke ya matlo a ho rentisa kaofela bakeng sa batho ba amohelang meputso e dipakeng tsa R1 500 le R7 500. Ntlo enngwe le enngwe e na le diphaposi tse pedi tsa ho robala, le mohohomela o kopanyang khitjhine le phaposi ya ho qhanolla.

"Re mmuso o ke keng wa hlola o phomola ho fihlela moahi e mong le e mong wa Aforika Borwa a fumana ntlo e ntle. Boikitlaetso ba rona ke ho kgutlisa seriti sa batho ba habo rona ka bodulo ba batho", ho itsalo Moporesidente Zuma.

Makeishene a matjha Aforika Borwa ka bophara

Moporesidente Zuma o itse mmuso o tla tswelapele ho bea

ka sehloohong taba ya phano ya matlo bakeng sa batho ba kojwana di mahetleng. Bona ba akgag baahi ba malapeng ao dihlooho tsa wona e leng bana, batho ba holofetseng mmeleng esita le metsofe.

"Ke ile ka boela ka angwa mai kutlo ke motho e mong ya sebet ya holofetseng, Mongadi Maphumulo wa Vulindlela, ha a ne a iswa ntlong ya hae e ntjha e ahilweng. Ho ba le ntlo e ntle ho tla le melemo e mengatanya ya setjhaba le ya moruo.

Yona e akgag boleng bo ntlafaditsweng ba bophelo, sebaka sa boikunuto seo e leng sa monga sona se siyo mokhukhung wa phaposi e le nngwe, tikolohu e bolokehileng le ditokelo tsa sebaka sa ho dula.

"Mmuso wa porofense ya KwaZulu-Natal o ahile diyuniti tse atamelang ho 500 000 haesale ho tloha ka 1994. Sena se atametsa palo ya ba fotseng molemo ho dimilione tse

jwalo e fetotseng dibaka tsa mahaeng kahisanong le moruong ke Vulindlela e kwano Pietermaritzburg, e lebelletseng ho fana ka diyuniti tsa matlo tse kahodimo ho 20 000 ha e phethelwa, mme e fe badudi ba kahodimo ho 100 000 bodulo. Leha ho le jwalo, ho na le boholo bo ntseng bo tshwanelo ho etswa," ho itsalo Moporesidente Zuma.

"Mmuso wa porofense ya KwaZulu-Natal o ahile diyuniti tse atamelang ho 500 000 haesale ho tloha ka 1994. Sena se atametsa palo ya ba fotseng molemo ho dimilione tse pedi bao maphele a bona a fetoletsweng botleng ke mmuso ona".

Moporesidente Zuma o kgothaletsa ba fotseng molemo ho hlokombela matlo a bona.

"Matlo ana ke a lona. Ke a le kopa hore le se ke la rekisa matlo a lona. Re elpletswe mekgwa e meng e tshwenyang moo batho ba fotseng melelo ya mmuso ba rekisang matlo a bona e be ba fetoha ba kojwana di mahetleng hape. Tseba hore o na le monyetla o le mong fee-la wa hore o lokele ho fumana ntlo. Haeba o e rekisa, ha o ka ke wa hlola o fumana monyetla wa ho etsa kopo hape," o itsalo. ▶



■ Projeke ya matlo ya Westgate e lebelletswe ho fana ka diyuniti tsa matlo tse ka bang 1 000, tse tla kwenya batho ba 4 000 hang ha e se e phethetswe.

Kantoro e ntjhafaditsweng ya merero ya lehae e reelletswe ka Tutu



Moporesidente Zuma le Letona la mehleng la Lefapha la Merero ya Lehae Malusi Gigaba ba dumedisa baphathei nakong ya ketelo ya bona dikantorong tse ntlaufaditsweng.

Allison Cooper

Moporesidente Jacob Zuma o sa tswa bula botjha kantoro ya merero ya lehae Marabastad a ba a e rea botjha ka hore ke Setsi sa Kamohelo ya Baphaphathei sa Desmond Tutu.

Nakong ya puo pontshano le Moporesidente Zuma

seyalemoyeng, ka lehokedi la GCIS haufinyane, o itse o sa tswa etela Marabastad, setsing sa dikgwebo sa Pretoria, ho bula botjha le ho rea botjha kantoro ya yona ya merero ya lehae.

"Re motlotlo ka hore setsi se reellwa ka moAforika Borwa ya qollehileng, ya lwaneng ka boitelo a lwanela toka, tekano, ditokelo tsa botho le tokoloho.

"Mmuso o ananela thahasello le tshehetso ya Faondeishene ya Lefa la Desmond le Leah Tutu ya ho rea botjha Setsi sa Marabastad hore e be Setsi sa Kamohelo ya Baphaphathei sa Desmond Tutu," ho itsalo Moporesidente.

Ka 2015, Moporesidente o ile a ya Marabastad e le karolo ya lenaneo la Bodisa la Siyahlola la Moporesidente.

•••

"Ha ke ne ke ile kantorong ya merero ya lehae, ho ne ho na le letshwele la batho kantle mme ka bua le bona.

Ba ile ba hlalisa dintho tse ngatanyana mme ka eellwa hore maemo a ne a se mantle ho hang. Ke ile ka kena kahare ho hlalloba mme ka bona hore dintho tse batho bana ba di hlalisitseng di tshwanela ho nkelwa hloohong," Moporesidente o netefaditse.

Diphephetso tse bileng teng Marabastad di ne di akg akgaello ya bokgoni ba mehlodi ya bosebetsi, meralo ya motheo e sisithehang ya theknoloji ya lesedi, mekgwatsamaiso e sa anelang ya ho etsa difaele, mekgwa ya botsamaisi bo bobe le tikoloho ya ho sebeletsa e neng e se ntle bakeng sa ditlelaente le basebetsi. Setsi se ne se boetse se kgurumeditswa ke diqoso tsa bobodu, mela e melelele, tshubuhlellano le boteng ba maqulwana a batlodi ba molao.

Dibaka tsa setjhaba jwale di radilwe botjha tsa ba tsa ntjhafatswa, ho akg a le tokiso ya matshwao, dikhaontara le mabone, mme mokgwatsamaiso o motjha wa tshireletso esita le terata ya motlakase di kentswe.

Bokenadipakeng bo bong ba bohlokwa bo akg a ho hlalisa ha mekgwatsamaiso le ditshebetso tse ntjhha, tse kang mekgwatsamaiso e itsamaisang ya peeletso le ho etsa dikopo ka seeleketeroniki, polokelo ya ditokomane le ho etswa ha difaele tse ntlaufaditsweng esita le dipusiano tse tswelang pele le ba amehang.

"Re motlotlo ka hore setsi se reellwa ka moAforika Borwa ya qollehileng, ya lwaneng ka boitelo a lwanela toka, tekano, ditokelo tsa botho le tokoloho."

Sepheo sa mmuso ke ho fedisa ditlolo tsa molao le bobodu tsamaisong, esita le ho thibela maqulwana a ditlolo tsa molao hore a se ke a sebedisa bakopi ba tjako ho etsa tjhelete ka ditjootjo bakeng sa ditokomane tsa tumello, e leng ntho e tlisang kotsi e kgolo tshireletsong ya naha. ■

Government takes higher education seriously

Allison Cooper

During a radio interview with President Jacob Zuma, via a GCIS link-up, he engaged listeners of different community radio stations across South Africa simultaneously.

An issue raised was that of financial assistance for higher education students.

The President said that he initially called a meeting with student and university leaders and the Department of Higher Education to discuss the issues around high tuition fees and the fact that those from disadvantaged backgrounds cannot afford to pay them.

"It was clear to me at the time that the issues at hand couldn't be resolved in the meeting due to their complex-

"No student whose combined family income is below R600 000 per annum will face fee increases at universities and TVET colleges for 2017."

ity. Work needed to be done and I therefore appointed the Higher Commission of Inquiry into Higher Education and

Training to look into the matter," he said.

The commission will complete its work by June this year. The Inter-Ministerial Committee on Higher Education, led by Minister Radebe, is engaging all stakeholders to discuss the issues. Civil society initiatives involving business, churches and other organisations have created space for a diversity of options to be considered.

The President has invited stakeholders to participate in processes that are underway so that all views are heard.

Government recognises the needs articulated by the students, said Finance former Minister Pravin Gordahn in

his recent Budget Speech.

"As the economy grows, we will be able to do more to finance an expansion in tertiary education opportunities and improvements in student funding," he confirmed.

Government increased its higher education budget allocations by R32 billion in last year's budget and the 2016 Medium Term Budget Policy Statement, and has now added another R5 billion.

"No student whose combined family income is below R600 000 per annum will face fee increases at universities and technical and vocational education and training (TVET) colleges for 2017.

"All poor students who

applied and qualified for National Student Financial Aid Scheme awards, and who have been accepted by a university or a TVET college, will be supported," Minister Gordahn said.

Given the magnitude of student funding requirements, it is imperative that government develops a clear roadmap towards a better higher education and training system.

The President assured the radio audience that the commission's report will indicate how society will achieve access, opportunity, financing and support for students in the university and further education sectors." ■